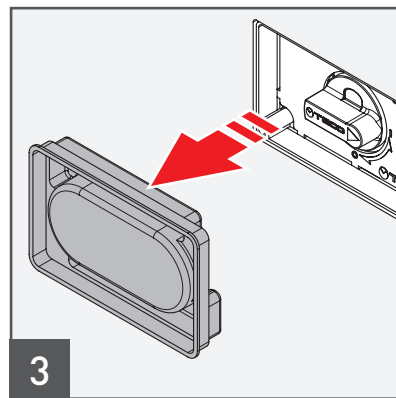
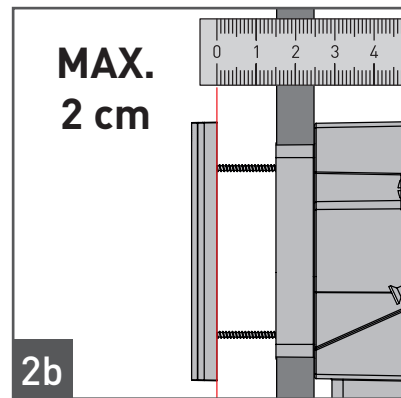
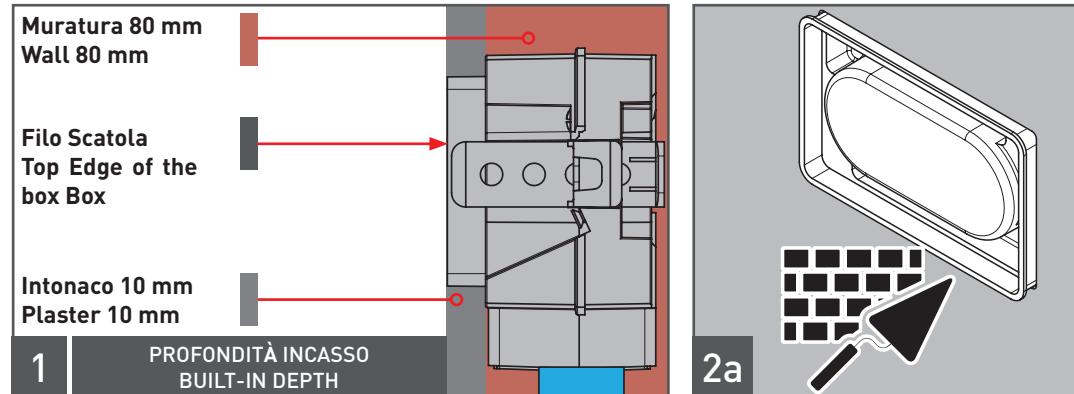
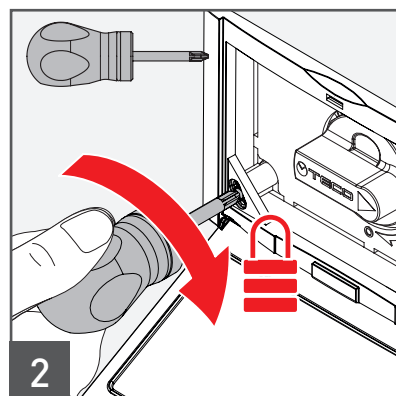
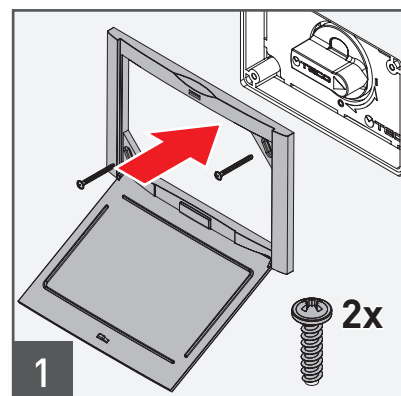


INCASSO BUILT-IN



APPLICAZIONE PLACCA DI CHIUSURA ASSEMBLY OF THE EXTERNAL COVERING PLATE



IT

ATTENZIONE:

Le istruzioni sottostanti sono relative al montaggio del kit valvola di intercettazione e scatola ispezionabile **K4.1** per impianti sanitari.

AVVERTENZE:

- Non installare la valvola **K4.1** in caso di dubbio circa la compatibilità del raccordo di connessione con l'impianto.
- Assicurarsi che la valvola abbia un'adeguata portata per l'utilizzo previsto.
- Installare la valvola **K4.1** in conformità alle norme vigenti nel paese di utilizzo.
- Ogni danneggiamento alla valvola **K4.1** o ad una qualunque parte delle stesse rende necessaria la sostituzione immediata.
- Ogni alterazione o manomissione di qualunque parte della valvola **K4.1** porta alla cessazione immediata della garanzia.

K4.1

ISTRUZIONI
DI MONTAGGIO
USE
DIRECTIVES

FI00049 R1 ©TECO 0416

TECO

via S. Caterina 8 - 25050
Camignone di Passirano BS - ITALY
t. +39.030.68.50.510 - f. +39.030.68.50.555
www.tecosrl.it - info@tecosrl.it

EN

WARNING:

The instructions below are for the installation of the distribution valve and inspectable box **K4.1** for sanitary installations.

WARNINGS:

- Do not install the valve **K4.1** in case of incompatibility between connections.
- Be sure the valve has the proper flow rate, given its final application.
- Install the valve **K4.1** in accordance with existing local and National Regulations as well as best customs and practice.
- Any damage to the valve **K4.1** or to any of its components, shall require the valve substitution.
- Any alteration executed to the valve **K4.1** or any of its components, leads to the product warranty to cease.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS

pressione di esercizio / working pressure	PN 10
temp. di esercizio / working temperature	+90°C max.
rif. norme / reference standard	DIN EN 13828



TECO s.r.l. non si assume nessuna responsabilità per errori dovuti ad un'installazione non corretta della valvola o alla mancata interpretazione di questo foglio istruzioni.

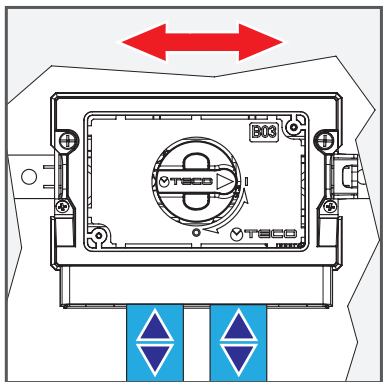
TECO S.r.l. does not take any responsibility for the product mis-use or for the missing interpretation of the present instruction sheet.

INSTALLAZIONE:

- Assicurarsi che prima dell'installazione e della messa in funzione dell'impianto il dispositivo non entri in contatto con lo sporco.
- Utilizzare le chiavi adatte al montaggio dei raccordi, senza superare le coppie di serraggio previste dalla norma.
- Utilizzare sigillante certificato per utilizzo acqua.
- Verificare la tenuta della valvola di intercettazione **K4.1** dopo l'installazione e la messa in funzione dell'impianto.

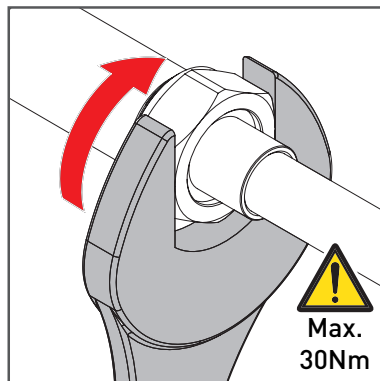
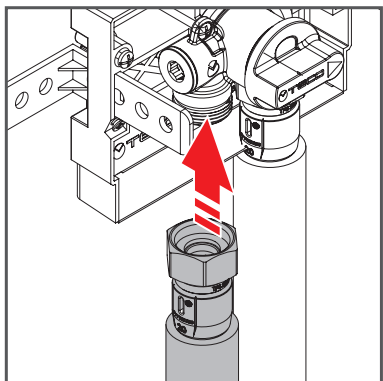
POSIZIONE DI INSTALLAZIONE INSTALLATION POSITION

Il kit valvola di intercettazione **K4.1** può essere installata in **posizione orizzontale**.



COLLEGAMENTO IMPIANTI CONNECTING SYSTEMS

Per il collegamento all'impianto con i diversi tipi di raccordo consultare le istruzioni specifiche dei raccordi.



ATTENZIONE: per il collegamento di raccordi eurocono (EK) o tenuta piana (TP) non superare la coppia di serraggio indicata.

ATTENTION: for the connection of the eurocono (EK) or flat seal fittings (TP), do not exceed the tightening torques indicated.

INSTALLATION:

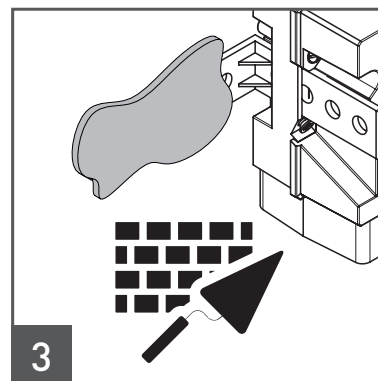
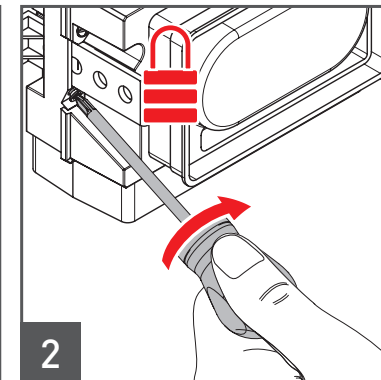
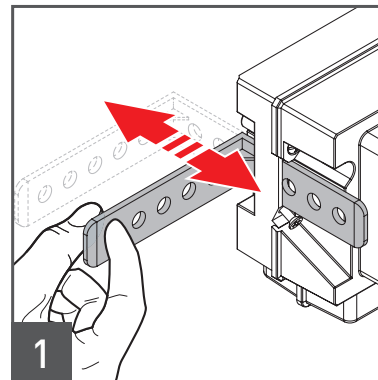
- Be sure before installation and first operation, that the valve does not come in contact with dirtiness.
- Use the proper assembly tools, without exceeding the standard recommended tightening torques.
- Use the proper sealant approved for water use. An excessive amount of sealant for the threaded connections can lead to material stress or cracks.
- Be sure to verify the valve **K4.1** tightness after installation and its first operation.

The shut-off valve **K4.1** can be installed in **horizontal position**.

STAFFE REGOLABILI ADJUSTABLE FIXING BRACKETS

Per una maggiore precisione di installazione il kit valvola **K4.1** è dotato di staffe regolabili che permettono un perfetto posizionamento della scatola. Una volta individuata la posizione corretta si procede al fissaggio delle staffe e successivamente al loro bloccaggio mediante l'apposita vite.

For an accurate installation, **K4.1** set is equipped with adjustable fixing brackets that allow a perfect positioning of the box. Once in the correct position, the brackets can be fixed with screws.



CHIUSURA SCATOLA MOUNTING OF THE BOX

